Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 1 of 17

Fill in this information t	o identify your case:					
United States Bankruptcy Court for the:						
DISTRICT OF PUERTO	RICO, PONCE DIVISION					
Case number (if known)	16-	Chapter 11				
			Check if this an amended filing			

Official Form 201 Voluntary Petition for Non-Individuals Filing for Bankruptcy

4/16

If more space is needed, attach a separate sheet to this form. On the top of any additional pages, write the debtor's name and case number (if known). For more information, a separate document, Instructions for Bankruptcy Forms for Non-Individuals, is available.

1.	Debtor's name	EMPRESAS PERYMAR INC					
2.	All other names debtor used in the last 8 years						
	Include any assumed names, trade names and <i>doing business as</i> names	DBA VILLALBA LUMBER YARD					
5.	Debtor's federal Employer Identification Number (EIN)	66-0478340					
١.	Debtor's address	Principal place of business	Mailing address, if different from principal place of business				
		ROAD 149 KM 58.1					
		BO TIERRA SANTA VILLALBA, PR 00766	HC 02 BOX 4580 VILLALBA, PR 00766				
		Number, Street, City, State & ZIP Code	P.O. Box, Number, Street, City, State & ZIP Code				
		Villalba County	Location of principal assets, if different from principal place of business				
			ROAD 149 KM 58.1 BO TIERRA SANTA VILLALBA, PR 00766				
			Number, Street, City, State & ZIP Code				
5.	Debtor's website (URL)						
6.	Type of debtor	Corporation (including Limited Liability Company	y (LLC) and Limited Liability Partnership (LLP))				
		Partnership (excluding LLP)					
		Other. Specify:					

	Case:16-085:	15-11 Doc#	:1	Filed:10/26/16	5 Enter	ed:10/26/16	5 15:22:23 De	esc: Main	
Debt	or EMPRESAS PERYMA	AR INC		Document	Page 2	of 17 Case number (if known) 16-		
7.	Describe debtor's business	 Single Asset F Railroad (as d Stockbroker (a Commodity Br 	Real Es efined as defir roker (a : (as de	s (as defined in 11 U state (as defined in 11 in 11 U.S.C. § 101(4- ned in 11 U.S.C. § 10 as defined in 11 U.S.C. § 1 fined in 11 U.S.C. § 1	U.S.C. § 10 4)) 1(53A)) C. § 101(6))	,,			
		 B. Check all that apply Tax-exempt entity (as described in 26 U.S.C. §501) Investment company, including hedge fund or pooled investment vehicle (as defined in 15 U.S.C. §80a-3) Investment advisor (as defined in 15 U.S.C. §80b-2(a)(11)) C. NAICS (North American Industry Classification System) 4-digit code that best describes debtor. See <u>http://www.uscourts.gov/four-digit-national-association-naics-codes</u>. 							
8.	Under which chapter of the Bankruptcy Code is the debtor filing?	Check one: Chapter 7 Chapter 9 Chapter 11. C	iheck a	Debtor's aggregate less than \$2,566,0 The debtor is a sma business debtor, at and federal income U.S.C. § 1116(1)(B A plan is being filer Acceptances of the accordance with 11 The debtor is requir Exchange Commis- attachment to Volu Form 201A) with th	50 (amount s all business of tach the most tax return or). d with this per plan were so U.S.C. § 11 red to file per sion accordin <i>ntary Petition</i> is form.	ubject to adjustme debtor as defined at recent balance s if all of these doc etition. Dicited prepetition 26(b). iodic reports (for ng to § 13 or 15(d n for Non-Individua	ent on 4/01/19 and ever in 11 U.S.C. § 101(51E sheet, statement of oper uments do not exist, fol from one or more class example, 10K and 10Q) of the Securities Exch als Filing for Bankruptcy	 i)). If the debtor is a small rations, cash-flow statement, low the procedure in 11 	
9.	Were prior bankruptcy cases filed by or against the debtor within the last 8 years? If more than 2 cases, attach a separate list.	No. Yes. District	SAN	I JUAN, PR	When When	7/24/15	Case number	15-05663	
10.	Are any bankruptcy cases pending or being filed by a business partner or an affiliate of the debtor? List all cases. If more than 1, attach a separate list	No Yes. Debtor District			When		Relationship Case number, if I	known	

Deb	tor _EMPRESAS PERY		#:1 Filed:10/2 Docume	26/16 Entered:10/26/16 15: nt Page 3 of 17 Case number (if known	22:23 Desc: Main					
	Name									
11.	Why is the case filed in	Check all that app	ly:							
	this district?			pal place of business, or principal assets in or for a longer part of such 180 days than in						
		A bankrupto	y case concerning deb	tor's affiliate, general partner, or partnership	is pending in this district.					
12.	Does the debtor own or have possession of any	No								
	real property or personal property that needs	☐ Yes. Answer	Answer below for each property that needs immediate attention. Attach additional sheets if needed.							
	immediate attention?	Why do	es the property need	I immediate attention? (Check all that app	oly.)					
		🗖 It po	ses or is alleged to pose	e a threat of imminent and identifiable hazar	d to public health or safety.					
		What	is the hazard?							
		□ It needs to be physically secured or protected from the weather.								
	It includes perishable goods or assets that could quickly deteriorate or lose value without attention (for example, livestock, seasonal goods, meat, dairy, produce, or securities-related assets or other options).									
	Other									
		Where	is the property?							
		la tha m	non ontro in como dO	Number, Street, City, State & ZIP Code						
			roperty insured?							
		□ No □ Yes.	Insurance agency							
			Contact name							
			Phone							
	Statistical and admin	istrative informatio	n							
13.		. Check one	<i>):</i>							
	available funds	Funds	will be available for dist	ribution to unsecured creditors.						
		☐ After ar	ny administrative expens	ses are paid, no funds will be available to ur	nsecured creditors.					
14	Estimated number of									
14.	creditors	■ 1-49 □ 50-99		□ 1,000-5,000 □ 5001-10,000	□ 25,001-50,000 □ 50,001-100,000					
		□ 100-199		□ 10,001-25,000	More than100,000					
		200-999								
15.	Estimated Assets	□ \$0 - \$50,000		□ \$1,000,001 - \$10 million	□ \$500,000,001 - \$1 billion					
		□ \$50,001 - \$100		🗖 \$10,000,001 - \$50 million	□ \$1,000,000,001 - \$10 billion					
				□ \$50,000,001 - \$100 million □ \$100,000,001 - \$500 million	□ \$10,000,000,001 - \$50 billion □ More than \$50 billion					
		■ \$500,001 - \$1		<u> </u>						
16.	Estimated liabilities	□ \$0 - \$50,000		□ \$1,000,001 - \$10 million	🔲 \$500,000,001 - \$1 billion					
		□ \$50,001 - \$10 □ \$100,001 - \$50		□ \$10,000,001 - \$50 million	□ \$1,000,000,001 - \$10 billion					
		□ \$100,001 - \$50 ■ \$500,001 - \$1		□ \$50,000,001 - \$100 million □ \$100,000,001 - \$500 million	□ \$10,000,000,001 - \$50 billion □ More than \$50 billion					
		<i>φ</i>								

Debtor		MPRESAS PERYMAR INC Page 4 01 17 Case number (<i>if known</i>) 16-						
	Name							
	Request for Relief	, De	claration, and S	ignatures				
WARNI	NG Bankruptcy frau	d is :	a serious crime. N			nkruptcy case can result in fines up to \$500,000 or imprisonment	:	
of a	laration and signatur uthorized esentative of debtor		I have been auth	horized to file this petition on	behalf of the debtor.	11, United States Code, specified in this petition.		
				penalty of perjury that the for				
			Executed on	October 26, 2016 MM / DD / YYYY				
		Х	/s/ DIONISIO	PEREZ MALDONADO		DIONISIO PEREZ MALDONADO		
		,,		thorized representative of del	otor	Printed name		
			Title PRESI	IDENT				
18. Sigr	nature of attorney	X	/s/ Modesto I	Bigas-Mendez		Date October 26, 2016	_	
-	-		Signature of atto	orney for debtor		MM / DD / YYYY		
			Modesto Big	jas-Mendez				
			Printed name					
			Modesto Big	as Law Office				
			Firm name					
			PO Box 7462 Ponce, PR 00	0732-7462				
			Number, Street	t, City, State & ZIP Code				
			Contact phone	(787) 844-1444	Email address	modestobigas@yahoo.com		
			USDC129507	7, PR6031		_		

Bar number and State

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 5 of 17

B2030 (Form 2030) (12/15)

United States Bankruptcy Court

District of Puerto Rico, Ponce Division

In 1	e	EMPRESAS PERYMAR INC	Case No.	16-	
		Debtor(s)	Chapter	11	
		DISCLOSURE OF COMPENSATION OF ATTORN	EY FOR D	EBTOR	
1.	coi	rsuant to 11 U.S.C. § 329(a) and Fed. Bankr. P. 2016(b), I certify that I am the attorney f npensation paid to me within one year before the filing of the petition in bankruptcy, or a rendered on behalf of the debtor(s) in contemplation of or in connection with the bankrup	greed to be paid	l to me, for services rendered	l or to
		FLAT FEE			
		For legal services, I have agreed to accept	\$		
		Prior to the filing of this statement I have received	\$		
		Balance Due	\$		
		RETAINER			
		For legal services, I have agreed to accept and received a retainer of	\$	0.00	
		The undersigned shall bill against the retainer at an hourly rate of[Or attach firm hourly rate schedule.] Debtor(s) have agreed to pay all Court approved fees and expenses exceeding the amount of the retainer.	\$	250.00	
2.	Th	e source of the compensation paid to me was:			
		■ Debtor □ Other (specify):			
3.	Th	e source of compensation to be paid to me is:			
		Debtor D Other (specify):			
4.		I have not agreed to share the above-disclosed compensation with any other person unles firm.	ss they are mem	bers and associates of my la	W
		I have agreed to share the above-disclosed compensation with a person or persons who a copy of the agreement, together with a list of the names of the people sharing in the com			n. A
5.	In	return for the above-disclosed fee, I have agreed to render legal service for all aspects of t	he bankruptcy	case, including:	

- a. Analysis of the debtor's financial situation, and rendering advice to the debtor in determining whether to file a petition in bankruptcy;b. Preparation and filing of any petition, schedules, statement of affairs and plan which may be required;
- c. Representation of the debtor at the meeting of creditors and confirmation hearing, and any adjourned hearings thereof;
- d. Representation of the debtor in adversary proceedings and other contested bankruptcy matters;
- e. [Other provisions as needed]

None

6. By agreement with the debtor(s), the above-disclosed fee does not include the following service:

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 6 of 17

In re **EMPRESAS PERYMAR INC**

Debtor(s)

Case No. 16-

DISCLOSURE OF COMPENSATION OF ATTORNEY FOR DEBTOR

(Continuation Sheet)

CERTIFICATION

I certify that the foregoing is a complete statement of any agreement or arrangement for payment to me for representation of the debtor(s) in this bankruptcy proceeding.

October 26, 2016

Date

/s/ Modesto Bigas-Mendez

Modesto Bigas-Mendez Signature of Attorney Modesto Bigas Law Office

PO Box 7462 Ponce, PR 00732-7462 (787) 844-1444 Fax: (787) 842-4090 modestobigas@yahoo.com

Name of law firm

B201B (Form 2018) (12/05) 08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 7 of 17 United States Bankruptcy Court District of Puerto Rico, Ponce Division

IN RE:

EMPRESAS PERYMAR INC

Case No. <u>16-</u>	
Chapter 11	

CERTIFICATION OF NOTICE TO CONSUMER DEBTOR(S) UNDER § 342(b) OF THE BANKRUPTCY CODE

Certificate of [Non-Attorney] Bankruptcy Petition Preparer

I, the [non-attorney] bankruptcy petition preparer signing the debtor's petition, hereby certify that I delivered to the debtor the attached notice, as required by § 342(b) of the Bankruptcy Code.

Printed Name and title, if any, of Bankruptcy Petition Preparer Address:

Social Security number (If the bankruptcy petition preparer is not an individual, state the Social Security number of the officer, principal, responsible person, or partner of the bankruptcy petition preparer.) (Required by 11 U.S.C. § 110.)

Signature of Bankruptcy Petition Preparer of officer, principal, responsible person, or partner whose Social Security number is provided above.

Debtor(s)

Certificate of the Debtor

I (We), the debtor(s), affirm that I (we) have received and read the attached notice, as required by § 342(b) of the Bankruptcy Code.

EMPRESAS PERYMAR INC	X /s/ DIONISIO PEREZ MALDONADO	10/26/2016
Printed Name(s) of Debtor(s)	Signature of Debtor	Date
Case No. (if known) 16-	X	
· · · ·	Signature of Joint Debtor (if any)	Date

Instructions: Attach a copy of Form B 201A, Notice to Consumer Debtor(s) Under § 342(b) of the Bankruptcy Code.

Use this form to certify that the debtor has received the notice required by 11 U.S.C. § 342(b) **only** if the certification has **NOT** been made on the Voluntary Petition, Official Form B1. Exhibit B on page 2 of Form B1 contains a certification by the debtor's attorney that the attorney has given the notice to the debtor. The Declarations made by debtors and bankruptcy petition preparers on page 3 of Form B1 also include this certification.

Х

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 8 of 17

Fill in this information to identify the case:

Debtor name EMPRESAS PERYMAR INC

United States Bankruptcy Court for the: DISTRICT OF PUERTO RICO, PONCE DIVISION

Case number (if known): 16-

Check if this is an

amended filing

Official Form 204 Chapter 11 or Chapter 9 Cases: List of Creditors Who Have the 20 Largest Unsecured Claims and Are Not Insiders

A list of creditors holding the 20 largest unsecured claims must be filed in a Chapter 11 or Chapter 9 case. Include claims which the debtor disputes. Do not include claims by any person or entity who is an insider, as defined in 11 U.S.C. § 101(31). Also, do not include claims by secured creditors, unless the unsecured claim resulting from inadequate collateral value places the creditor among the holders of the 20 largest unsecured claims.

Name of creditor and complete mailing address, including zip code	Name, telephone number and email address of creditor contact	Nature of claim (for example, trade debts, bank loans, professional services, and government	Indicate if claim is contingent, unliquidated, or disputed	Amount of claim If the claim is fully unsecured, fill in only unsecured claim amount. If claim is partially secured, fill in total claim amount and deduction for value of collateral or setoff to calculate unsecured claim.			
		contracts)		Total claim, if partially secured	Deduction for value of collateral or setoff	Unsecured claim	
MCRIM PO BOX 195387 SAN JUAN, PR 00919-5387						\$71,459.44	
MUNICIPIO DE VILLALBA PO BOX 1506 VILLALBA, PR 00766						\$40,113.00	
ORIENTAL BANK P O BOX 364745 SAN JUAN, PR 00936						\$25,442.84	
INTERNAL REVENUE SERVICE PO BOX 7346 PHILADELPHIA, PA 19101-7346				\$25,162.46	\$0.00	\$25,162.46	
DEPARTAMENTO DE HACIENDA PO BOX 9024140 SAN JUAN, PR 00902-4140						\$19,107.00	
OPOPULAR AUTO P O BOX 366818 SAN JUAN, PR 00936						\$16,817.89	
ACEROS AMERICA PO BOX 363273 SAN JUAN, PR 00936						\$16,798.86	
CEMEX PO BOX 364487 SAN JUAN, PR 00936						\$13,060.19	

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 9 of 17

Debtor EMPRESAS PERYMAR INC Name

Case number (if known) 16-

Name of creditor and complete mailing address, including zip code	Name, telephone number and email address of creditor contact	Nature of claim (for example, trade debts, bank loans, professional services, and government	Indicate if claim is contingent, unliquidated, or disputed	Amount of claim If the claim is fully unsecured, fill in only unsecured claim amount. If claim is partially secured, fill in total claim amount and deduction for value of collateral or setoff to calculate unsecured claim.			
				Total claim, if partially secured	Deduction for value of collateral or setoff	Unsecured claim	
MAX CHEMICAL CROSSCO PO BOX 363841 SAN JUAN, PR 00936						\$11,139.36	
IBER LUMBER PO BOX 11657 CAPARRA HEIGHTS STA SAN JUAN, PR 00922						\$9,782.00	
CRIM PO BOX 195387 SAN JUAN, PR 00919-5387				\$8,649.05	\$0.00	\$8,649.05	
MASTER PRODUCTS PMB 240 DORADO, PR 00646						\$6,622.61	
DEPARTAMENTO DEL TRABAJO Y REC HUM COLLECTION UNIT 12 FLOOR PO BOX 191020 SAN JUAN, PR 00910						\$5,800.00	
POPULAR AUTO P O BOX 366818 SAN JUAN, PR						\$5,141.26	
00936 POPULAR AUTO P O BOX 366818 SAN JUAN, PR 00936						\$5,070.12	
POPULAR AUTO P O BOX 366818 SAN JUAN, PR 00936						\$4,921.58	
DEPARTAMENTO DE HACIENDA PO BOX 9024140 SAN JUAN, PR 00902-4140						\$3,918.00	
MADELUX INTERNATIONAL PO BOX 362290 SAN JUAN, PR 00936						\$3,575.00	

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 10 of 17

Debtor EMPRESAS PERYMAR INC Name

Case number (if known) 16-

Name of creditor and complete mailing address, including zip code	Name, telephone number and email address of creditor contact	Nature of claim (for example, trade debts, bank loans, professional services, and government	unliquidated, or	Amount of claim If the claim is fully unsecured, fill in only unsecured claim amount. If claim is partially secured, fill in total claim amount and deduction for value of collateral or setoff to calculate unsecured claim. Total claim, if Deduction for value unsecured of collateral or setoff			
CRIM PO BOX 195387 SAN JUAN, PR 00919-5387						\$3,543.84	
CARLOS J GUZMAN DISTRIBUTORS PO BOX 50461 LEVITTOWN TOA BAJA, PR 00956						\$3,400.00	

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 11 of 17 United States Bankruptcy Court District of Puerto Rico, Ponce Division

IN RE:

Case No. <u>16-</u> Chapter <u>11</u>

EMPRESAS PERYMAR INC

VERIFICATION OF CREDITOR MATRIX

The above named debtor(s) hereby verify(ies) that the attached matrix listing creditors is true to the best of my(our) knowledge.

Date: October 26, 2016

Signature: /s/ DIONISIO PEREZ MALDONADO DIONISIO PEREZ MALDONADO, PRESIDENT

Debtor

Date: _____

Signature: _____

Debtor(s)

Joint Debtor, if any

ACEROS AMERICA PO BOX 363273 SAN JUAN, PR 00936

AIR MASTER PO BOX 2097 BARCELONETA, PR 00617

AL VALLE & CO 1125 WILLIAM F BRERMAN AVE GUANAJIBO INDUSTRIAL PARK MAYAGUEZ, PR 00622

AROS ALPHAN PO BOX 1782 VEGA BAJA, PR 00694

AUTO ACCESORIOS DE PR AVE PONCE DE LEON 1473 SECTOR EL CINCO CUPEY RIO PIEDRAS, PR 00926

AXESA PO BOX 70373 SAN JUAN, PR 00936

BATERY OUTLET PO BOX 194872 SAN JUAN, PR 00919 BLACK AND DECKER PMB 2169 PO BOX 4953 CAGUAS, PR 00726

CARLOS J GUZMAN DISTRIBUTORS PO BOX 50461 LEVITTOWN TOA BAJA, PR 00956

CELIN DISTRIBUTOR PO BOX 1537 CAROLINA, PR 00924

CEMEX PO BOX 364487 SAN JUAN, PR 00936

CRIM PO BOX 195387 SAN JUAN, PR 00919-5387

DEPARTAMENTO DE HACIENDA PO BOX 9024140 SAN JUAN, PR 00902-4140

DEPARTAMENTO DEL TRABAJO Y REC HUM COLLECTION UNIT 12 FLOOR PO BOX 191020 SAN JUAN, PR 00910 ECOLOGICA CARMELO PO BOX 1052 SABANA SECA, PR 00952

ENCO MANUFACTURING BALDORIOTY 43 CIDRA, PR 00739

EST HARDWARE PO BOX 1409 BAYAMON, PR 00960

FERRETERIA MIRAMAR PO BOX 141600 AVE MIRAMAR 517 ARECIBO, PR 00614

IBER LUMBER PO BOX 11657 CAPARRA HEIGHTS STA SAN JUAN, PR 00922

IMPRENTA LLORENS PO BOX 885 JUANA DIAZ, PR 00795

INSULAR TRADING PO BOX 3069 VEGA ALTA, PR 00692

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 15 of 17

INTERNAL REVENUE SERVICE PO BOX 7346 PHILADELPHIA, PA 19101-7346

IST CORP C/O LCDO MILTON PORTALATIN PO BOX 9021803 SAN JUAN, PR 00902

LLERENA HARDWARE INC PO BOX 361832 SAN JUAN, PR 00936

LUDAN INDUSTRIES PO Box 6527 Bayamon, PR 00960-5527

MADELUX INTERNATIONAL PO BOX 362290 SAN JUAN, PR 00936

MAPEI DEL CARIBE HC 03 BOX 7006 DORADO, PR 00646

MASTER PRODUCTS PMB 240 DORADO, PR 00646

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 16 of 17

MAX CHEMICAL CROSSCO PO BOX 363841 SAN JUAN, PR 00936

MCRIM PO BOX 195387 SAN JUAN, PR 00919-5387

METALARTE PO BOX 1904 COAMO, PR 00769

MUNICIPIO DE VILLALBA PO BOX 1506 VILLALBA, PR 00766

OPOPULAR AUTO P O BOX 366818 SAN JUAN, PR 00936

ORIENTAL BANK P O BOX 364745 SAN JUAN, PR 00936

PEREZ DISTRIBUTORS PO BOX 11982 CAPARRA HEIGHTS SAN JUAN, PR 00922

Case:16-08515-11 Doc#:1 Filed:10/26/16 Entered:10/26/16 15:22:23 Desc: Main Document Page 17 of 17

POPULAR AUTO P O BOX 366818 SAN JUAN, PR 00936

PR WIRE PRODUCTS (ACE) PO BOX 363167 SAN JUAN, PR 00936

WPAB 550 PONCE PO BOX 7243 PONCE, PR 00732